

TL Jolly



TŘÍSTRANNÝ sklápěč

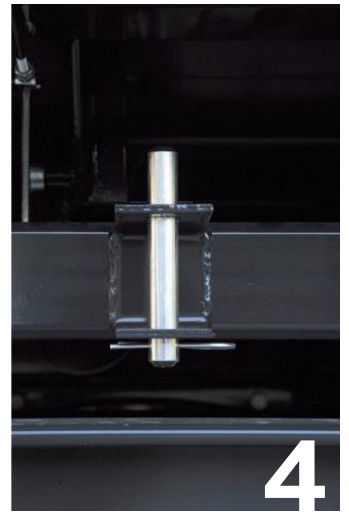
THREE-WAY Tipper

RIBALTABILE Trilaterale

DREISEITENKIPPER



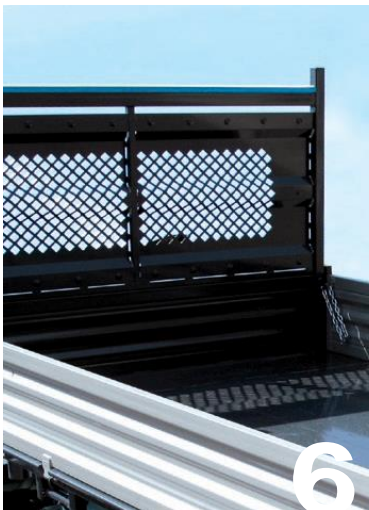
TL Jolly



SÉRIE JOLLY

TŘÍSTRANNÝ SKLÁPĚČ

THREE-WAY Tipper | RIBALTABILE TRILATERALE | DREISEITENKIPPER



BOČNÍ PROFIL Z VYZTUŽENÉHO HLINÍKU *Design by CANTONI*

Aluminium boards with special reinforced Cantoni-design profile

Profilo sponde in alluminio rinforzato desing by Cantoni

Aluminiumbordwände mit sonderkräftigerprofil aus Cantoni-design

CZ



STANDARDNÍ PŘÍKONÁNÍ:

- Zvedací systém: centrální teleskopický válec (s chromovanými výsuvy). (2)
- Verze ovládání sklápěče:
 - Elektrický systém 12 V s kabelovým ovladačem. (3)
 - Mechanický systém se zubovým čerpadlem a P.T.O. s elektrickou přípojkou (v ceně).
- Ochranná pojistka pro elektrický systém.
- Verze bočnic:
 - Ocelové bočnice H 400 mm.
 - Hliníkové bočnice H 400 mm se speciálním zesíleným profilem Cantoni (ocelové přední čelo).
- Otevírání/zavírání bočnic pákovým uzávěrem.
- Jednosměrné otevírání bočnic dolů.
- Obousměrné otevírání zadní bočnice. (8)
- Zadní bočnice s automatickým otevíráním (mechanické). (8)
- Podlaha sklápěče z ocelového plechu tloušťky 3 mm.
- Box na nářadí. (9)
- Dva boční navijáky. (5)
- Termoplastické zadní blatníky.
- Odnímatelný přední nosič dlouhých profilů s protiskluzovou gumovou ochranou. (6)
- Děrovaný ocelový plech na předním čele. (6)
- Nosič zadních dlouhých profilů na zadní bočnici s protiskluzovou pryžovou ochranou (pouze pro verzi s ocelovými bočnicemi). (7)
- Bezpečnostní tyč (Dle EEC).
- Nouzový tažný hák. (4)
- Ochranná mříž zadních světel. (7)
- Boční světla (pouze pro délku vozidla větší než 6 m).
- Systém lakování: „Kataforéza a práškový systém“, šedý dvoubarevný lak (RAL 7021 a RAL 9007). (1)
- **CE** Kvalita/bezpečnost, Příručka „Použití a údržba nástavby“.

EN



COMMON FEATURES:

- Lifting system: central telescopic cylinder (with chromium-plated extensions). (2)
- Tipper control version:
 - Electric system 12 V by control by cable-panel. (3)
 - Mechanical system with gear pump and P.T.O. with electrical connection (included).
- Protection-fuse for the electric system.
- Boards version:
 - Steel boards H 400 mm.
 - Aluminium boards H 400 mm with special reinforced Cantoni-design profile (Steel frontboard).
- Opening/closing of boards with lever device.
- One way opening (up-down) single piece sideboards.
- Two way opening reargate. (8)
- Reargate with automatic opening device (mechanical). (8)
- Bodyfloor in steel sheet, thickness 3 mm.
- Tool box. (9)
- Nr. 2 lateral winches. (5)
- Thermoplastic back mudguards.
- Removable front poles-carrier with nonslip rubber protection. (6)
- Perforated steel-plate, welded on the front poles-carrier. (6)
- Rear poles-carrier fixed on the reargate with nonslip rubber protection (for steel boards version only). (7)
- Safety pole (According to EEC Rules).
- Rescue draw-hook. (4)
- Protective net for rear lights. (7)
- Lateral lights (for wheelbase 3400 mm double cab only).
- Painting system: "Cataphoresis and Powder system". (1)
- Grey bicolour painted (RAL 7021 and RAL 9007).
- **CE** Quality/Safety Standards with "Use and Maintenance" Handbook.

ITA



CARATTERISTICHE DI SERIE:

- Sollevamento con pistone centrale telescopico (con sfili cromati). (2)
- Versione comando di alzata/discesa cassone:
 - Comando elettrico 12 V con comando a pulsantiera con cavo spirale. (3)
 - Comando meccanico con pompa e presa di forza ad innesto elettrico (includere).
- Fusibile di protezione dell'impianto elettrico.
- Versione tipologia sponde:
 - Sponde in acciaio H 400 mm.
 - Sponde in alluminio rinforzato H 400 mm con profilo design Cantoni (anteriore in acciaio).
- Chiusura sponde con piantoni a leva.
- Sponde laterali intere con apertura dall'alto verso il basso.
- Apertura sponda posteriore sotto/sopra. (8)
- Sganciamento automatico della sponda posteriore (meccanico). (8)
- Fondo in lamiera di acciaio spessore 3 mm.
- Cassetta porta attrezzi. (9)
- Nr. 2 verricelli tendifune laterali. (5)
- Parafanghi posteriori in resina nera.
- Cavalletto portapali anteriore sfilabile con gomma antiscivolo di protezione. (6)
- Lamiera forata saldata sul cavalletto a protezione cabina. (6)
- Cavalletto portapali posteriore integrato sulla sponda con gomma antiscivolo di protezione (solo versioni sponde acciaio). (7)
- Asta di sostegno cassone.
- Attacco emergenza. (4)
- Griglie di protezione fanali posteriori. (7)
- Luci di posizione laterali (solo per passo 3400 mm cabina doppia).
- Verniciatura: "Cataforesi + Polvere". (1)
- Bicolore grigio (RAL 7021 e RAL 9007).
- Adeguamento alla Direttiva Macchine **CE** con libretto "Uso e Manutenzione".

DE



STANDARD LIEFERUNG:

- Hebe-mechanismus: Zentral – Teleskopzylinder (mit verchromt Stangen). (2)
- Steuerung Kippmodell:
 - Elektrische Steuerung 12 V, mit Kabelschaltung. (3)
 - Mechanische Steuerung mit Pumpe und Nebenantrieb (inklusive).
- Bordwände kippmodell:
 - Stahlbordwände 400 mm Höhe.
 - Aluminiumbordwände 400 mm Höhe mit Sonderkräftigerprofil aus Cantoni-design (Vorderwand aus stahl).
- Bordwänden mit Schnappverschluss.
- Ganze Seitenbordwände mit Öffnung von oben nach unten.
- Öffnung der Rückwand unten/oben. (8)
- Rückwand mit Mechanische Selbstabkupplung. (8)
- Brückenboden aus Stahlblech Starke 3 mm.
- Werkzeugkasten. (9)
- Nr. 2 Seitenseilwinden. (5)
- Nr. 2 Rückkotflügel aus Kunststoff.
- Vörderer Pfahlträgerbock abziehbar, mit rutschfester Schutzgummi. (6)
- Führerhausschutz am Bock festgeschweisst, mit durchgehört Stahlblech. (6)
- Hinterer Pfahlträgerbock abziehbar, mit rutschfester Schutzgummi (Nur für Stahlbordwande model). (7)
- Stützekipperstange.
- Notschleppenverbindungsstück. (4)
- Schützschlusslampe. (7)
- Seitenschlusslampen (Nur für Radstand 3400 mm mit Doppelkabine).
- Lackierung: Kataphoresis mit Pulverlackiert- Systeme. (1)
- Zweifarbig Grau (RAL 7021 und RAL 9007).
- **CE** Qualität/Sicherheit Kipper mit Nutzung und Wartung Handbuch aus Deutsche Sprache.

KIT-EXPORT JOLLY

TECHNICKÁ DATA

Technical Datas

Dati Tecnici

Kenndaten

IVECO 35C (G)

A	X	B
DAILY 35C	3000	3150x2100
DAILY 35C	3450	3650x2100
DAILY 35C	3750	4000x2100
DAILY 35C (6+1)	3450	3150x2100
DAILY 35C (6+1)	3750	3300x2100

IVECO 50/60/65/70C (G)

A	X	B
DAILY 50C	3450	3650x2100
DAILY 50C (6+1)	3450	3000x2100
DAILY 60/65/70C	3450	3650x2100
DAILY 60/65/70C (6+1)	3450	2800x2100

FORD (G)

A	X	B
TRANSIT	3137	3150x2100
TRANSIT	3504	3300x2100
TRANSIT	3954	3650x2100
TRANSIT (6+1)	3954	3150x2100

RENAULT (G)

A	X	B
MASTER - L2	3682	3300x2100
MASTER - L3	3682	3650x2100
MASTER (6+1)	3682	3000x2100
MASTER (6+1)	4332	3300x2100

ISUZU (G)

A	X	B
M21	2480	3150x1900
M27	2760	3650x1900
M27 LARGE	2800	3650x2100

OPEL (S)

A	X	B
MOVANO - L2	3450	3300x2100
MOVANO - L3	4035	3650x2100
MOVANO (6+1)	4035	3650x2100

FIAT (S)

A	X	B
DUCATO	3450	3150x2100
DUCATO	4035	3650x2100
DUCATO (6+1)	4035	3300x2100

CITROEN (S)

A	X	B
JUMPER	3450	3150x2100
JUMPER	4035	3650x2100
JUMPER (6+1)	4035	3300x2100

PEUGEOT (S)

A	X	B
BOXER	3450	3150x2100
BOXER	4035	3650x2100
BOXER (6+1)	4035	3300x2100

MERCEDES-BENZ (G)

A	X	B
SPRINTER	3665	3650x2100
SPRINTER (6+1)	3665	3000x2100

VOLKSWAGEN (G)

A	X	B
CRAFTER	3640	3650x2100
CRAFTER (6+1)	3640	3000x2100

MAN (G)

A	X	B
TGE	3640	3650x2100
TGE (6+1)	3640	3000x2100

FUSO (G)

A	X	B
CANTER 35S	2500	3300x1700
CANTER 35C	2500	3300x2100

A = MODEL - MODEL - MODELLO - MODELL

X = ROZVOR - WHEELBASE - PASSO - RADSTAND

B = VNĚJŠÍ ROZMĚRY (mm) - EXTERNAL DIMENSIONS (mm) - DIMENSIONI ESTERNE (mm) - AUßENMAßE (mm)

G = ZADNÍ DVOJMONTÁŽ - TWIN REAR AXEL - DIMENSIONI ESTERNE - ZWILLINGSBEREIFUNG

S = ZADNÍ JEDNOMONTÁŽ - SINGLE REAR AXEL - ASSALE POSTERIORE CON RUOTE SINGOLE - EINZELBEREIFUNG

CANTONI & C. S.P.A.

Oficiální partner pro ČR

Montex, spol. s r.o., 28128 Radovesnice II 213, ČR

Tel +420 312 316 330 - e-mail: montex@montex.cz

WWW.CANTONI.IT / WWW.MONTEX.CZ



Azienda Certificata ISO 9001:2015